

455868-2026 - Súťaž

Nemecko – Rôzne záhradnícke potreby – Rahmenvertrag Stihl Geräte

OJ S 125/2026 02/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-mail: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Rahmenvertrag Stihl Geräte

Opis: Rahmenvertrag über Lieferleistung von Stihl Motorgeräten, Ersatzteilen und Zubehör
Vertrag über 2 Jahre ohne Verlängerungsoption

Identifikátor postupu: 4bfdd70a-cdb0-4b8a-8753-ea36c26956b1

Interný identifikátor: 2026-0001-670-24

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 16160000 Rôzne záhradnícke potreby

2.1.2. Miesto plnenia

Kdekoľvek

Doplňujúce informácie: 50933 Köln Nordrhein Westfalen

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 330 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Korupcia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:
Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:
Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:
Podvod:
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:
Platobná neschopnosť:
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:
Aktíva spravované likvidátorom:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Závažné odborné pochybenie:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Porušenie povinnosti platiť dane:
Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Rahmenvertrag Stihl Geräte

Opis: Information über die zu vergebende Leistung: Die Stadtverwaltung Köln beabsichtigt für die Dauer von zwei Jahren einen Rahmenvertrag über die Lieferung von Stihl Motorgeräten, Ersatzteilen und Zubehör für das Amt für Landschaftspflege und Grünflächen abzuschließen. Die offerierten Rabattsätze in % sind für das erste Vertragsjahr verbindlich und dürfen in dieser Zeit nicht geändert werden. Sollten die Preise der Firma Stihl in der Zeit geändert werden, sind Änderungen nur zulässig, wenn entsprechende Nachweise der Preisanpassung vorliegen. Die Preisanpassung bedarf der Zustimmung des Auftraggebers. Die Geltendmachung von weiteren Nebenkosten (zum Beispiel Fracht-, Porto- und Verpackungskosten, Mautgebühren) ist nicht zulässig. Grundsätzlich müssen alle angebotenen Artikel während der gesamten Vertragszeit lieferbar sein. Sollte dies im Einzelfall nicht möglich sein, ist der Auftraggeber unverzüglich unter Angabe der Gründe zu informieren. Die Lieferungen haben frei Verwendungsstelle zu erfolgen. Ein Umtauschrecht aufgrund falscher Geräteangaben muss gewährleistet sein. Der Auftragnehmer hat sicherzustellen, dass eine Lieferung der abgerufenen Artikel innerhalb von maximal 14 Tagen nach Abruf gewährleistet ist. Lieferungen erfolgen in der Regel an die jeweils anfordernden Stellen, abweichende Lieferanschriften können im Einzelfall benannt werden. Bestellverfahren /Elektronischer Einkauf: Die Stadt Köln beschafft elektronisch über die elektronische E-Procurement-Plattform cMarket. Die Auftragsabwicklung der einzelnen Bestellungen aus dem Rahmenvertrag erfolgt "online". Hierzu sind vom Bieter, der den Zuschlag erhält, die technischen Voraussetzungen zu schaffen. Näheres ist der Anlage "Mustervertrag cMarket" zu entnehmen. Bei Nichteinhaltung dieser Zusicherung steht der Stadt Köln ein Kündigungsrecht zu. Sämtliche Eintragungen im Leistungsverzeichnis (LV) sind deutlich lesbar und lediglich in den dafür vorgesehenen Feldern zu tätigen. Änderungen im LV führen zum Ausschluss der betroffenen Positionen. Der Zuschlag erfolgt nicht in einzelnen Losen, sondern nur auf das komplette LV mit den durchschnittlich höchsten Rabattsätzen. Wertungskriterien: Rabatt in % Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 16160000 Rôzne záhradnícke potreby

5.1.2. Miesto plnenia

Kdekoľvek

Doplňujúce informácie: 50933 Köln Nordrhein Westfalen

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/09/2026

Dátum konca trvania: 31/08/2028

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 330 000,00 EUR

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 330 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Zuständigkeit

Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen

Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer

Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/>

wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen

Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code:

DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine

Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165 Den veröffentlichten Dokumenten ist das Dokument

"Eigenerklärung_RUS-Sanktionen_Art_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung ist zwingend

sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot

einzureichen. Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis

sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: der letzten drei Jahre

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Auszug aus dem Handelsregister

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium, Rabatte in Prozent
Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)
Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19e06038130-16fcefd489a5ae6&>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 10/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: keine

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den

Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen
Registračné číslo: 07999
Poštová adresa: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3
Mesto: Köln
PSČ: 50679
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Krajina: Nemecko
E-mail: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de
Telefón: +49 22122124789
Fax: +49 22122123011
Internetová adresa: <https://www.stadt-koeln.de>
Profil kupujúceho: <https://www.stadt-koeln.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen
Registračné číslo: 05515-03004-07
Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Mesto: Münster
PSČ: 48147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de
Fax: +49251 - 411 2165
Internetová adresa: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: eec64c22-754d-4480-b66b-ccef91e37473 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 01/07/2026 11:55:20 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 455868-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 125/2026

Dátum uverejnenia: 02/07/2026